

# L'ORA di OTTAWA

203 Louisa Street, Ottawa, ON K1R 6Y9 Tel: 613 232-5689 Fax: 1 855 596-8522 E-mail: info@loradiottawa.ca web: http://loradiottawa.ca

ANNO XLVI N. 2126 ❖ Lunedì 7 dicembre 2015

\$1.00 [tasse incluse]

## LUCI IN COLLINA

OTTAWA - 2 DICEMBRE 2015 - CON UNA BELLA CERIMONIA E DECINE DI MIGLIAIA DI SPETTATORI SUL MAGNIFICO PARCO DavANTI IL PARLAMENTO, È STATA INAUGURATA LA STAGIONE DELLE FESTE NATALIZIE A OTTAWA CON L'ILLUMINAZIONE DEL PALAZZO DEL GOVERNO E DEI PARCHI CIRCOSTANTI.

C'È STATO UN LUNGO E COLORATISSIMO SPETTACOLO DI LUCI E FUOCHI D'ARTIFICIO OLTRE AI CANTI TRADIZIONALI DELL' OTTAWA YOUTH CHOIR CON LA PARTECIPAZIONE STRAORDINARIA DELLA SOPRANO CANADESE MEASHA BRUEGGERGOSMAN. HA APERTO LA CERIMONIA IL PRIMO MINISTRO JUSTIN TRUDEAU ©



La strage nel centro servizi sociali Ldi San Bernardino , California mercoledì scorso ha suscitato ancora una volta le reazioni dei politici americani. "Ora basta", dice il Presidente degli Stati Uniti reagendo alla notizia che 14 persone sono state

uccise e 21 sono state ferite da due cittadini americani, un uomo e una donna, identificati dalla polizia mentre fuggivano dalla scena in un SUV - Syed Farook, di 28, cittadino americano, e Tashfeen Malik, 27 anni, Le vittime si trovavano in un centro di riabilitazione

## "ORA BASTA" DICE OBAMA DOPO UNA NUOVA STRAGE IN SAN BERARDINO



THIS IS A STILL VIDEO IMAGE FROM A HELICOPTER, COURTESY KABC TV RELEASED BY AFP

Complesso Inland Regional Center dove è accaduta la sparatoria

per bambini malati. Il presidente ha ribadito che basta all'acquisto delle armi facili e indiscriminato che è diventato per l'America una vera e propria minaccia sociale. Il "basta" è un ritornello ripetuto ogni qual volta accadono le frequenti stragi. Nel periodo della tenuta al potere di questo presidente (il suo ultimo mandato), sono occorsi di media una strage di sparatorie di massa per settimana, una statistica inaudita per un paese civile come gli Stati

Uniti. Lo spaventoso bilancio delle vittime delle sparatorie di massa (con più di quattro vittime) negli States sale così a 355 in 336 giorni, ben oltre i record del 2014 e 2013, secondo il Mass shooting tracker, di "the Guns Are Cool" su Reddit, e presentato in una infografica dal Washington Post. In particolare quella di San Bernardino è la peggiore sparatoria dal dicembre 2012, quando il giovane Adam Lanza

Segue a pag. 2 - STRAGE

## NUOVO COMITATO DIRETTIVO PER TELE-30

L'appello a un'assemblea dei soci di Tele-30 è risultato nell'elezione di 11 nuovissimi membri per il consiglio direttivo. Sentimenti di delusione per alcuni dei candidati che avevano servito Tele-30 per decine di anni [articolo a pag. 3: **Tele-30**]



16 dei 20 candidati che si sono presentati per le elezioni del nuovo comitato di Tele-30 [4 erano assenti]



**A CURA DI**  
**ENRICO**  
**DEL CASTELLO**

## IL MONDO CHE CONDIVIDIAMO

Intorno a noi i cambiamenti sono costanti. La faccia del pianeta cambia rapidamente. Sembra quasi che questi cambiamenti hanno luogo ancora più rapidamente di quanto possano essere accettati o assorbiti dal nostro psiche. Quindi, se da un canto è così nei paesi ricchi, oppure in comunità ricche dei paesi poveri; dall'altro canto le culture, le economie, l'ecologia e una pacifica visione del cosmo sono assalite costantemente e spietatamente dall'ideologia che il libero mercato è la risposta per eccellenza a tutti i nostri problemi. La dignità della persona, la saggezza di tradizioni e culture millenarie e il valore creativo dell'essere umano non devono essere considerati solo come "comodità commerciabili" da sfruttare. Al contrario, queste qualità sono talenti che possediamo collettivamente e che riflettono le più alte espressioni del nostro essere che per la maggior parte, è inclinato a fare del bene. Sfruttare i talenti e la creatività umana solo per scopi lucrativi significa ridurre ai minimi termini la nostra esistenza. Contrariamente a quanto ci insegnano tante scritture l'essere umano non è più un "imago Dei" cioè a somiglianza di un Dio ma piuttosto solamente come un "consumatore". Sembra che l'obiettivo dell'umanità sia di "avere per avere" e di ricevere "una costante gratificazione" piuttosto che quello di voler bene al prossimo e di essere in "comunione" con tutti gli esseri umani. La globalizzazione sembra avere svuotato gli ideali più nobili e aver svuotato i nostri valori millenari. Ha creato ricchezze astronomiche per pochi, lasciando una scia di povertà scandalosa, di guerre senza ideali, di sradicamento di popoli dalle proprie radici e tanta ansia e disperazione, sofferta soprattutto dai paesi coinvolti in conflitti armati e afflitti da tanta povertà. L'ineguaglianza tra le nazioni povere e quelle ricche è spaventosamente scandalosa. Papa S. Giovanni Paolo II aveva già scritto: "Oggi è arrivato il tempo per una nuova creatività, nella carità, non solo per assicurare

che l'aiuto sia efficace ma anche e soprattutto perché avvicinandosi alle persone che soffrono, la "mano che aiuta" non è vista come un aiuto umiliante ma piuttosto come una vera e propria condivisione tra fratelli e sorelle dello stesso genere umano". Parole molto eloquenti più di ogni altra frase che forse ci fanno rabbrivire quando si leggono commenti nelle testate dei giornali che continuano a descrivere assurdità che avvengono in ogni aspetto della nostra vita quotidiana: i danni ingenti che il genere umano continua spudoratamente a infliggere contro l'ambiente senza pensare alle generazioni future; stati e politici che si oppongono all'appello di rifugiati i quali contro le proprie scelte, devono espatriare per evadere la guerra e salvare il salvabile, rivalità etniche e religiose che non hanno capito niente che – è solo insieme che si può crescere – il contrario è solo un conflitto inutile che consuma le parti fino alla distruzione reciproca. Fazioni politiche che vogliono il potere a tutti i costi solo perché, infatti, non hanno capito niente del vero potere, quello che scaturisce dal mutuo rispetto e dalla conoscenza che un dibattito sano, nonostante punti di vista divergenti e anche opposti può finire per giovare ad entrambi le parti. La Globalizzazione non deve naturalmente essere vista tutta al negativo. Ci sono stati tantissimi vantaggi che hanno potuto migliorare la situazione umana e, infatti, grazie al fatto che l'informazione oggi viaggia con velocità ipersonica, le buone azioni possono essere compiute in maniere molto più efficaci. Se il progresso e la tecnologia da una parte hanno sfruttato le fonti naturali è anche vero che grazie alle nuove tecnologie saremo forse in grado di salvare il pianeta e con esso le nuove e future generazioni. Come al solito esistono mezzi per scavalcare gli ostacoli ai quali il nostro secolo deve necessariamente far fronte. È una questione di volontà, si tratta di capire il vero senso della parola "condivisione" il genere umano deve trovare la forza, il coraggio e la volontà di sentirsi in "comunione" per capire che è una sola comunità con una diversità, che se ben calibrata e ben capita, è senza dubbio una ricchezza. La ricchezza è quella che si calcola con il sorriso di un rifugiato che si rimbocca le maniche per iniziare da capo una vita in un altro paese, la ricchezza si calcola con il sorriso e il grazie di qualcuno che ci porge la mano per chiederci l'elemosina di qualche spicciolo, la ricchezza si può calcolare con il sorriso di un bimbo che mangia qualcosa dopo un periodo di astinenza forzata. La ricchezza – quella che ha un valore inestimabile e non limitato – è quella di quando il genere umano avrà finalmente e completamente capito che il nostro mondo (qualsiasi esso sia) non si divide ma si condivide. ©

Segue da pag. 1 - STRAGE

entrò nella scuola elementare "Sandy Hook" a Newtown (Connecticut) uccidendo 20. Negli anni '90 i politici americani appoggiati dall'Associazione Nazionale dei Fucili (NRA), hanno aggredito i ricercatori che avevano pubblicato statistiche sulle armi da fuoco. Infatti hanno anche accusato il Centro per il Controllo e Prevenzione delle Malattie (CDC) per aver finanziato la ricerca e per buona misura il rappresentante congressionale per l'Arkansas, il Repubblicano Jay Dickey ha sponsorizzato una legge eliminando dal budget del CDC \$2.6mil - l'ammonto esatto speso sulle ricerche sull'uso delle armi da fuoco. Il messaggio era chiaro, niente più ricerche sul tema! Lo stesso Dickey (ora pensionato) la settimana scorsa ha dichiarato in un articolo l'estate scorsa che la legge dovrebbe essere abrogata e che il finanziamento per le ricerche deve essere permesso. Comunque, secondo i commenti di Obama, non ci sarà alcun cambiamento rapido della legge per rendere più difficile l'acquisto di armi neanche dopo l'ennesima strage. Questo sia per l'indifferenza dell'opinione pubblica che per la "presa molto forte sul Congresso della (lobby delle armi) National Rifle Association". Per questo "non prevedo - dice Obama - che questo Congresso adotterà alcuna iniziativa legislativa. E non prevedo alcuna azione incisiva fino a quando il popolo americano non percepirà un sufficiente senso di urgenza che li porti a dire: Questo non è normale, questo è qualcosa che possiamo cambiare e lo faremo". Obama sceglie Twitter per pubblicare le statistiche che mostrano l'urgenza di un provvedimento. "Con le armi ci uccidiamo uno con l'altro 297 volte in più che in Giappone, 49 volte in più che in Francia e 33 volte in più che in Israele" twitta il presidente. E aggiunge: "Le espressioni di compassione non sono abbastanza. È ora di fare qualcosa". /edr/ps

## GIUBILEO DELLA MISERICORDIA: MASSIMA ALLERTA

*Allerta massima in particolare alle frontiere. A breve sarà introdotta "l'identificazione facciale" di chi transita. "Il Giubileo è un obiettivo sensibile, molto più dell'Expo": parola del sottosegretario alla presidenza del Consiglio dei ministri con delega ai servizi segreti*

ROMA - L'8 dicembre si dà il via all'Anno Santo e imponenti sono le misure di sicurezza in tutta l'area intorno al Vaticano. Per l'occasione una sala operativa è stata allestita in piazza San Giovanni da Verrazzano, con duemila telecamere interconnesse che riprendono vari punti della città e proiettano sui monitor, come spiegato dal prefetto che ha aggiunto: "L'8 dicembre ci aspettiamo un flusso di fedeli non enorme, tra 50mila e 100mila." La Sala Gestione Giubileo sarà un vero e proprio occhio vigile su Roma, dove sarà possibile avere una visione completa sulla città: un sistema di integrazione comunicativa tra le centrali operative delle forze di polizia, la polizia locale, i vigili del fuoco e le aziende municipalizzate attraverso videoconferenze e via radio, oltre a un sistema cartografico dinamico "disegnato" e alimentato da Sogei per valutare gli scenari in tempo reale ed effettuare un monitoraggio continuo durante lo svolgimento degli eventi. Oltre all'8 dicembre c'è una seconda data da di massima allerta ed è domenica 13 dicembre, la terza domenica d'Avvento quando per la prima volta verranno aperte altre Porte Sante a Roma [hanno una porta santa le quattro basiliche papali di Roma: San Pietro, San Giovanni in Laterano, San Paolo fuori le mura e Santa Maria Maggiore.], come nelle cattedrali di tutto il mondo. /eCyNu/

IL PERIODICO DELLA COMUNITA' ITALIANA DI OTTAWA

L'ORA di OTTAWA

Redazione, amministrazione e pubblicità:  
203 Louisa Street, Ottawa ON K1R 6Y9  
Tel. 613-232-5689 - Fax 1 855 596-8522

Canada

We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Canada Periodical Fund (CPF) of the Department of Canadian Heritage.

Nous reconnaissons l'appui financier du Gouvernement du Canada par l'entremise du programme des fonds pour les périodiques de Patrimoine Canada.

Prendiamo atto dei contributi del Governo Italiano per la Stampa all'Estero previsti dall'art. 26 della legge 5 agosto 1981, n. 416.

PUBLISHER

L'ORA DI OTTAWA 1987 LTD.

DIRETTORE RESPONSABILE

Paolo Siraco  
email: info@loradiottawa.ca

REDAZIONE

Cynthia Nuzzi

CONTABILITÀ E AMMINISTRAZIONE

Olita Schultz

UFFICIO CLIENTI

Anna Maria Morrone

Per informazioni, necrologi, anniversari, auguri e pubblicità:  
annamaria@loradiottawa.ca

EDITORI ONORARI

Elio e Renata Coppola

CORRISPONDENTI

Renata Coppola

Giorgio Zanetti

Enrico del Castello

Graziella Labocetta

Ubaldo Cava

PUBBLICITÀ

Albino Pescatore - Tony Toscano

FOTO: GioVanni

## ABBONAMENTI

[prezzi validi dal 1° agosto 2014]

1 ANNO \$ 35.00

2 ANNI \$ 64.00

(tasse incluse)

ORARIO D'UFFICIO:

DAL LUNEDÌ A GIOVEDÌ - DALLE 9:00 ALLE 4:30

CHIUSO PER PRANZO 12:00 - 12:30

VENERDÌ - DALLE 9:00 ALLE 12:30

## ANNUNCI

Anniversari e Auguri

Bianco & Nero 1 foto \$75 (66.37 + HST)

Colore 1 foto \$95 (84.07 + HST)

Necrologi \$60.00

Traduzione / Translation: \$25

bluewave energy

**Gianna Campolo**  
Administrator

Impianti e fornaci a olio - gas - aria condizionata con tutti i finanziamenti

369 HUNT CLUB ROAD  
Box 5030 Stn F  
Nepean Ontario  
K2C 3K8

Tel: 613 225-3793  
Fax: 613 225-1122  
Cell: 613 913-2705

SEGUE DA PAG. 1 - Tele-30

OTTAWA - Un nuovo comitato direttivo composto di 11 persone è stato eletto per prendere le redini di Tele-30, l'organizzazione incaricata della gestione di un programma televisivo comunitario offerto sul canale 22 del servizio televisivo Rogers per la comunità italo - canadese di Ottawa. Si tratta di un programma che tiene la comunità al corrente soprattutto delle notizie e degli eventi locali. Lo scorso 29 novembre si sono presentati 20 candidati per 11 posizioni nel comitato direttivo, e la lista includeva alcuni membri del comitato uscente di Tele-30, membri che avevano offerto il loro tempo, risorse e energie gratuitamente per decine di anni e che intendevano continuare a far parte del comitato. Sfortunatamente nessuno di loro è stato rieletto, inclusa la mitica prof.ssa Giovanna Panico, che ha letteralmente dedicato una vita alla produzione del programma. L'organizzazione non aveva fatto un'assemblea generale per anni e l'annuncio dell'incontro, con elezioni, ha destato molto interesse nella comunità. E ha anche destato l'interesse di un gruppo nella comunità finora non coinvolto nella gestione dei programmi. Questo gruppo di persone si è mobilitato energicamente per raccogliere un gran numero di nuovi tesserati aumentando il numero dei soci di Tele-30 di circa 130 nuovi membri, alcuni dei quali si sono iscritti lo stesso giorno dell'assemblea. Gran parte di questi nuovi tesserati si sono però assentati o non si sono presentati al momento delle elezioni, preferendo dare la loro delega ad altri. Erano presenti alla votazione circa 75 soci e i voti raccolti e contati sono stati 149 in totale. Molti hanno commentato che sarebbe stato meglio che i nuovi membri fossero stati presenti per esercitare il diritto di voto e per essere votati. Durante l'assemblea è stato presentato il resoconto finanziario dal tesoriere, la prof.ssa Giovanna Panico, la quale ha fatto notare che, nonostante il bilancio positivo, anche grazie ai generosi sostenitori che hanno partecipato alla raccolta fondi di ottobre, le spese di produzione continuano ad aumentare e a pesare sul bilancio annuale. La Cav. Pat Adamo, presidente uscente, nominata Presidente-ad-honorem, ha fatto una breve presentazione indicando la sua passione per questa organizzazione e dedizione al suo benessere per oltre 30 anni. A nome del comitato uscente composto di *Pat Adamo, Giovanna Panico, Adriano Brunetti, Trina Costantini-Powell, Michelina Cellucci, Raffaella Plastino, Tony D'Angelo, Anello Castrucci, Mary Anna Franchina, Angelina Mangone e Filomena Gulli* sono stati presentati certificati di benemerita ai volontari con lungo servizio per Tele-30 e riconoscimento per un gruppo di anziani che hanno fatto dei lavori all'uncinetto per l'associazione "Warm Hands" che aiuta i territori del Canada del nord. Il nuovo comitato eletto è



CALL US 613-225-1240

1430 Prince of Wales Dr.  
Ottawa, Ontario K2C 1N6

www.farmerspicks.ca

**FICHI D'INDIA** \$14<sup>99</sup>  
ANDYBOY MISURA 18  
**CACHI** CASSA GRANDE  
MISURA 30

**PEPERONI** \$1<sup>49</sup>  
ROSSI MISTI  
DOLCI /LB

**OLIO D'OLIVA** \$5<sup>99</sup>  
EXTRA VERGINE  
SPERONI 1L

**PASTA** 69  
DI CASERTA  
REGGIA 500G

**CAFFÈ** \$1<sup>99</sup>  
ESPRESSO  
EXCELSIOR 250G

**PASSATA** 99¢  
DI POMODORO  
LA REGINA  
DI SAN MARZANO 720ML

**NOCI IN GUSCIO** \$2<sup>99</sup>  
NUOVA RACCOLTA  
DALLA CALIFORNIA /LB

**PANETTONE** \$6<sup>99</sup>  
CLASSICO  
FESTA 908G

**LASAGNE** \$2<sup>99</sup>  
ALL'UOVO  
MOLISANA 500G

**CHICCHI DI CAFFÈ** \$12<sup>99</sup>  
EXTRA CREAM  
KIMBO 1KG

**VECCHIO BRA** \$18<sup>99</sup>  
FORMAGGIO ROMANO  
PER FIATONI /KG

**ACQUA MINERALE** \$4<sup>79</sup>  
FRIZZANTE O NATURALE  
SAN BENEDETTO 6X1.5L

**TONNO** \$1<sup>99</sup>  
SOTT'OLIO  
AURORA 3X85G

**FORMAGGIO** \$14<sup>99</sup>  
CACIOCAVALLO  
SAPUTO /KG

**PASTA** \$2<sup>99</sup>  
SURGELATA  
ONTARIO RAVIOLI 454G

**TORRONI** \$4<sup>99</sup>  
ASSORTITI  
PERNIGOTTI 150G

**PROVOLONE** \$26<sup>99</sup>  
PICCANTE  
SORESINA /KG

**PROSCIUTTO** \$10<sup>99</sup>  
COTTO  
MASTRO /KG

**CAPICOLLO** \$18<sup>99</sup>  
PICCANTE O DOLCE  
BONA /KG

**GRANA** \$22<sup>99</sup>  
PADANO  
ROSSI /KG

Finché dura le quantità. Riserviamo il diritto di limitare la quantità. Prezzi validi fino al 13 dicembre 2015.



composto da: *Desirée Cannarella, Maria Bianchini Ianni, Nina Marrello, Lidia Petrella, Angela Maria Pirozzi, Maria Ricci, Marianna Sterlini, Santina Tomas, Diletta Toneatti, Viviana Trapani e Annamaria Villani.* Auguriamo buona fortuna al nuovo comitato direttivo di questa importante istituzione della nostra comunità della capitale canadese e speriamo che si possa subito mettere al lavoro, collaborando con il comitato uscente e continuando la tradizione di dare al pubblico programmi di qualità. Vorrei però aggiungere un commento personale e un avviso allo scontento che il risultato di queste elezioni ha suscitato in parte della nostra comunità: vari "comitati direttivi" di associazioni locali italo-canadesi sono stati al potere per anni e anni senza consultazione dei membri, come è accaduto con Tele-30, e nonostante il buon lavoro fatto, e l'appoggio che hanno della

loro comunità, può minare la fiducia che viene dallo scrutinio pubblico e dall'apertura all'intervento di altri. I rinnovi annuali e biennali della gestione, spesso richiesti dagli statuti, qualora ci fossero, sono lì per buone ragioni: offrire opportunità di scrutinio pubblico oltre a evitare il rischio di essere accusati di irregolarità o illegalità nel funzionamento dell'associazione, anche se si hanno solo successi. Incontri dei membri di un'associazione a scadenze regolari offrono l'opportunità di confermare la partecipazione, allargare la base di soci e magari aprire il varco al "nuovo sangue" e a nuove idee e iniziative. L'esperienza con le elezioni di Tele-30, che ha scalzato un comitato in massa e eletto 11 nuovi membri, potrebbe offrire, al di là del disappunto, l'occasione di un rinnovo onesto e avveduto, che include la collaborazione con quelli che ci hanno lavorato per tanto tempo. /ps/

## EVENTI COMUNITARI

Servizio offerto alle Associazioni Comunitarie per facilitare la programmazione di eventi  
Per contattare i responsabili delle Associazioni, consultate l'elenco telefonico italiano di Ottawa.

13 dicembre 2015

● ASSOCIAZIONE RAPINESE - Christmas Party - St Anthony's Soccer Club

● FOGOLÂR FURLAN DI OTTAWA - Pranzo Natalizio, prenotare con Franco Riva 613-729-0862

● ASSOCIAZIONE PRETORESE INC. - Festa di Natale per i bambini

16 dicembre 2015

● L'ETÀ D'ORO - Pranzo mensile dei compleanni. Telefonare a Matilde al 613 733-8907 oppure Licia al 613 225-1196

10 gennaio 2016

● ASSOCIAZIONE RAPINESE DI OTTAWA - Incontro generale annuale - Villa Marconi - 2:00 P.M.

7 febbraio 2016

● CENTRO ITALIANO Italiano - "Il Volo" in Concerto a Casino Rama - per info : Clara: 613 224 0119 o Luigi: 613 234 2852

10 MAGGIO 2016

● CENTRO ITALIANO Italiano - Renzo Arbore in concerto a Montreal - per info : Clara: 613 224 0119 o Luigi: 613 234 2852

3 ottobre 2016

● ASSOCIAZIONE EMILIANA - Invito alla comunità per il Concerto a Montreal di Eros Ramazzotti - per info: Giuseppe Pasian 613 324 - 7533

● CENTRO ITALIANO Italiano - "Eros Ramazzotti in Concerto a Montreal - per info : Clara: 613 224 - 0119 o Luigi: 613 234 - 2852

## BAIA DI NAPOLI, TRA MITO, NATURA E VULCANI



La baia di Napoli è uno scrigno di tesori tutti da scoprire. Poco lontano dal centro storico di Napoli si apre un paesaggio lunare: crateri, laghi, fumarole, come se si fosse alla porta degli inferi, luogo che evoca storie mitologiche e magiche. La zona dei Campi Flegrei, che spazia dal Nord di Napoli al Monte di Procida, è formata da 40 crateri, il cui più celebre è quello della solfatarina di Pozzuoli, una delle meraviglie vulcaniche uniche al mondo, dal tipico odore di zolfo e responsabile del fenomeno del bradisismo, un abbassamento ed innalzamento del suolo che ha lasciato i suoi segni su pareti e colonne di antichi edifici. A due passi dalla solfatarina si trova il ben conservato anfiteatro Neroniano Flavio, iniziato sotto Nerone e completato

da Vespasiano. Sempre a Pozzuoli, presso il porto, si trovano invece i resti del tempio di Serapide. Nelle vicinanze nella città di Cuma, si può visitare il famoso Antro della Sibilla, scavato nel tufo e i resti del tempio di Giove e di Apollo, la cui leggendaria ricostruzione è attribuita a Dedalo che qui atterrò dopo il favoloso volo da Creta. L'evento "Tra terra e mare", fino al 18 gennaio 2016, permette di scoprire la meravigliosa area archeologica del Rione Terra di Pozzuoli grazie a visite gratuite nei fine settimana. Si possono così ripercorrere le antiche strade romane con botteghe, magazzini e laboratori, dove sono attivati spazi virtuali che consentono di rivivere le attività quotidiane dei romani. Ci s'immerge nella storia tra mare, pesci, anfore e marmi che animano le tante botteghe artigiane. L'antica Puteoli, fondata nel 194 a. C. è situata sotto la rocca di tufo di circa 33 metri che domina il golfo di Pozzuoli, tra Nisida e Baia, il percorso si sviluppa lungo gli assi principali della colonia e si conclude al magnifico Tempio di Augusto, restaurato ed inglobato nella Basilica minore dei SS. Procolo e Gennaro, patroni di Napoli. Orari: sab.e dom. 9 - 17 Ingresso gratuito. Da visitare il Museo Ercolanense nella Reggia di Portici con reperti, installazioni interattive e filmati provenienti da Ercolano. Sempre a Portici un bell'Orto botanico e il Museo delle macchine agricole. Info: [www.centromusa.it](http://www.centromusa.it)

Nicoletta Curradi



## CONCERTI DI NATALE

L'Orchestra di Ottawa consiglia i seguenti concerti natalizi per questa settimana - alcuni di dozzine di concerti che si tengono durante questa stagione



**LUNEDÌ 7 DICEMBRE:**

**Musica Sacra - The Tallis Scholars** - canto gregoriano di Tallis "Puer natus est nobis", con motet celebratori di John Sheppard. Concerto alla Basilica di Notre Dame, 385 Sussex Drive. **INGRESSO: 35\$ all'entrata oppure telefonare al 613 234-6306 7:30 P.M. - [www.chamberfest.com](http://www.chamberfest.com)**

**MARTEDÌ 8 DICEMBRE:**

**Thirteen Strings Christmas Candlelight Concert** - con l'ensemble vocale De La Salle e soprano Jacqueline Woodley, baritono Geoffrey Sirett e Seventeen Voyces. Musica di J.S. Bach, G. Finzi, C. Donkin e G.F. Handel. Dominion Chalmers United Church, 355 Cooper Street. **45\$ Adulti, 40\$ senior e 10\$ studenti. Info al 613 738-7888 o [www.thirteenstrings.ca](http://www.thirteenstrings.ca)**

**VENERDÌ 11 DICEMBRE:**

**Concerto Europeo EU - Natale Europeo - Canti di Natale cantati da Cantiamo Girls Choir of Ottawa, La Chorale De La salle e Calixa Lavallé Ensemble, con l'organista Maria Budà ovà e il coro Incognito - Cattedrale Notre Dame alle 7:00P.M.**

**Ottawa Carleton Male Choir** - con il coro Harmonia di Ottawa - 7:30 P.M. Woodroffe United Church - 207 Woodroffe Avenue - 15\$

**SABATO 12 DICEMBRE:**

**Natale con la Ottawa Choral Society e Judy Nesrallah con Matthew Larkin organista - 7:30 P.M. Christchurch Cathedral Sparks Street. 10 - 35\$**

**Concerto al beneficio dei Rifugiati: Ottawa Bach Choir - St. Matthias Anglican Church - 555 Parkdale Avenue - : 30\$ (25\$ senior e studenti)**

**Concerto Natalizio con il Coro Harmonia - Crosstown Youth Chorus, Choir of St. Francis - 3:00 Chiesa St Francis of Assisi, 20 Fairmont Avenue - 25\$ gratis per i meno di 18 anni.**

## Milano: mostra a Natale per celebrare il mito di Maria Callas



L'indimenticabile Traviata interpretata da Maria Callas e diretta da Luchino Visconti rivive a Milano in una mostra allestita negli spazi della Fondazione Pasquinelli di Corso Magenta 42. Visibile dal 9 dicembre, l'esposizione celebra il mito della 'divina' e il poliedrico regista milanese attraverso la ricostruzione di due costumi disegnati da Lila de Nobili per l'opera andata in scena al Teatro alla Scala nel 1955. Si tratta, spiegano gli organizzatori, anche di un'occasione per festeggiare un anno dall'inizio del sodalizio tra la Fondazione

Pasquinelli e l'Accademia Teatro alla Scala che ha dato avvio al progetto 'Un patrimonio da tramandare - A scuola di Scala'. Una iniziativa per sostenere alcuni corsi di palcoscenico all'accademia scaligera dove, attraverso il contatto diretto di maestri e allievi, vengono trasmessi saperi artigianali e abilità manuali. □

## Calendario Pirelli 2016 firmato Annie Leibovitz

Niente nudi per il Pirelli 2016 della Leibovitz, una delle fotografe più celebri del mondo che ritrae 13 fra le donne più influenti per il Calendario Pirelli 2016.

Niente nudi integrali per la quarantatreesima edizione di uno dei calendari più famosi al mondo. E niente modelle, ma tredici donne carismatiche che hanno raggiunto traguardi importanti nella vita professionale, sociale, culturale, sportiva e artistica. Annie Leibovitz aveva già scattato foto per il Calendario Pirelli nel 2000, immortalando i corpi di danzatrici del gruppo del coreografo Mark Morris. Le foto del 2000 erano state la prima serie di nudi della sua carriera. L'edizione 2016 del Calendario Pirelli ha come protagoniste: l'attrice Yao Chen, prima ambasciatrice cinese dell'Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i Rifugiati (UNHCR); la produttrice Kathleen Kennedy, presidente di Lucasfilm e tra le figure più rilevanti di Hollywood; la collezionista d'arte e mecenate Agnes Gund; la top model russa Natalia Vodianova, fondatrice dell'organizzazione filantropica Naked Heart Russia; la tennista Serena Williams; l'opinionista, critica e scrittrice Fran Lebowitz; la presidente di Ariel Investments Melody Hobson, impegnata in progetti filantropici a Chicago; la regista Ava DuVernay, nota per aver diretto, tra gli altri, il film candidato all'Oscar 2015 Selma - La Strada per la Libertà; la blogger Tavi Gevinson, fondatrice del blog Style Rookie e del magazine online Rookie; l'artista iraniana di arte visiva Shirin Neshat; l'artista, musicista e performer Yoko Ono; la cantante Patti Smith, tra le più grandi protagoniste della musica rock e anche l'attrice e comica Amy Schumer. *JeCyNul*



## IL PRESIDENTE DELLA UIM, MARIO CASTELLENGO, AL MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI, PAOLO GENTILONI: **DEPENNARE IL TAGLIO**

*Mario Castellengo chiede un intervento contro il taglio annunciato di 28 milioni di euro perchè peserebbe sulla gratuità dei servizi e sul mantenimento delle strutture*

ROMA - Il presidente dell'Unione Italiani nel Mondo, Mario Castellengo, ha scritto una lettera al ministro degli Esteri, Paolo Gentiloni, in cui esprime la preoccupazione emersa anche tra i circoli Uim all'estero per il taglio di 28 milioni di euro al fondo patronati previsto nella legge di stabilità 2016, attualmente al vaglio della Camera dei Deputati. A Gentiloni Castellengo chiede in particolare di "rendersi parte attiva nel far depennare questo nuovo taglio", che segue - precisa - "quello di 35 milioni di euro del 2015, e che metterebbe in crisi l'attuale sistema dei patronati con ripercussioni pure nella funzionalità della rete diplomatico-consolare italiana". Il rischio, infatti, è che la nuova riduzione di fondi possa "porre fine alla gratuità del servizio delle strutture di patronato" presenti all'estero, quando non provocarne la chiusura.

La missiva rileva infatti come tali strutture svolgano all'estero una attività gratuita di tutela ed assistenza ai cittadini, in sinergia con la rete consolare attività che "in emigrazione - ricorda Castellengo, - va ben al di là dei limitati compiti che la legge assegna a tali strutture". "È notorio - ricorda il presidente della Uim, - che la rete consolare italiana ha subito un energico ridimensionamento negli ultimi lustri per cui i patronati, in molte regioni anche di forte presenza migratoria italiana, sono rimasti le uniche strutture di servizio a disposizione dei nostri connazionali". Inoltre, scrive ancora Mario Castellengo "conoscendo la situazione di molti Uffici consolari italiani nel mondo, dubito che, nella stragrande maggioranza, queste sedi siano in condizione tali - logistiche e di risorse umane - da potersi anche accollare il lavoro svolto finora dai patronati nelle loro rispettive circoscrizioni".

L'invito rivolto al Ministro degli Esteri è quindi quello di "a voler considerare l'opportunità di un Suo autorevole intervento sul Ministero dell'Economia e delle Finanze ed anche sulla Commissione Bilancio della Camera affinché venga depennato questo nuovo taglio di 28 milioni di euro al Fondo Patronati che, altrimenti, potrebbe mettere a rischio la tenuta della rete consolare e lasciare senza tutela ed assistenza milioni di nostri cittadini emigrati". □

## Pakistan: Talebani in lite ...

*Sembrirebbe che il leader dei talebani afghani, mullah Akhtar Mansour, sia rimasto ferito dopo un conflitto a fuoco avvenuto a seguito di una lite scoppiata durante una riunione di comandanti talebani.*

Akhtar Mansour è ufficialmente succeduto la scorsa estate al leader storico dei talebani, il mullah Omar, di cui era stato il numero due. Mansour era stato ministro dell'Aviazione durante il regime dei talebani dal 1996 al 2001 e la sua rapida nomina è stata contestata da alcune fazioni dei ribelli, in particolare dalla famiglia del mullah Omar, ma anche da vari capi militari. Estromessi dal potere a fine 2001 da un intervento militare portato avanti dagli Stati Uniti, i fondamentalisti talebani portano avanti una tenace rivolta contro il governo afgano e i suoi alleati dalla Nato. Il diverbio della settimana scorsa avrebbe causato la morte di cinque militanti e il ferimento del nuovo leader. Se fosse vero si tratterebbe del secondo scontro tra talebani da quando è avvenuta la spaccatura del movimento dopo la notizia della morte del mullah Omar diffusa a fine luglio da una fonte di intelligence afghana. A metà novembre, infatti, si era saputo che il mullah Dadullah, vice capo di una fazione di talebani separata dal gruppo storico fondato da Omar, era stato ucciso in una sparatoria fra militanti nel distretto di Khak-i-Afghan della provincia meridionale di Zabul. Pakistan e Afghanistan si sono impegnati a rilanciare i negoziati con i talebani afghani, interrotti dopo la notizia della morte del mullah Omar a fine luglio e il processo di riconciliazione con i ribelli islamici è stato al centro di un incontro tra il presidente afgano Ashraf Ghani e il primo ministro pachistano Nawaz Sharif ieri a Parigi a margine della conferenza sul clima. Il prossimo 9 dicembre è prevista una visita di Ghani a Islamabad per una conferenza regionale chiamata "Hearth of Asia-Istanbul Process" sponsorizzata da entrambi i Paesi e a cui sono stati invitati i ministri degli Esteri di Azerbaijan, Cina, India, Iran, Kazakistan, Kirgizstan, Russia, Arabia Saudita, Tajikistan, Turchia, Turkmenistan e Emirati Arabi. /eCyNu/

## AMBIENTE - ITALIA RECORD DI MORTI PREMATURE PER SMOG

*Apparentemente l'Italia sarebbe in cima alla classifica Eu delle morti premature per l'ambiente inquinato.*

Tra i 28 Paesi dell'Unione europea l'Italia è quello con il più alto numero di morti premature rispetto alla normale aspettativa di vita a causa dell'inquinamento dell'aria. Lo studio Aea ha registrato in Italia 84.400 decessi per smog e inquinamento dell'aria, su un totale di 491mila a livello Ue. Un record triste quello rilasciato dal recentissimo rapporto dell'Agenzia europea dell'ambiente [Aea], che attribuisce il record negativo dell'Italia a tre agenti killer: le micro polveri sottili, il biossido di azoto e l'ozono presente nei bassi strati dell'atmosfera. L'area più colpita è quella della Pianura Padana, in particolare Brescia, Monza e Milano ma anche Torino. L'inquinamento atmosferico, nota l'Aea, è il principale fattore di rischio ambientale per la salute in Europa: riduce la durata di vita e contribuisce alla diffusione di gravi patologie. "Nonostante i continui miglioramenti negli ultimi decenni, l'inquinamento atmosferico è ancora una minaccia per la salute degli europei, riducendo la loro qualità di vita e la speranza di vita", ha detto il direttore dell'agenzia. □

## L'ANGOLO DI UBALDO 48

**PROVERBIO:** *Minta mugliere mia minta sputazza, appoggia i pieri allu muru e fallu escere du grupu du culu.* (Trad: Metti moglie mia lo sputo, poggia un piede al muro e fallo uscire dal buco della cruna dell'ago.)

**Arringare** - gettare; scaraventare.  
**Arringare** - lanciare; arringare - rivotgere 'a parola a 'n'assemblea; rivolgere un discorso alla folla.  
**Arringare** - lanciare; arringare 'na scarpa; lanciare una scarpa; arringare - spingere ccu' forza; scaraventare con forza; arringare 'a gaccia all propri pieri; tirare l'accetta ai propri piedi; arringare. 'na petra; lanciare un sasso.  
**Arringatu** - lanciato; arringatu - scagliato; arringatu - scaraventato.  
**Arringugliare** - soffocare; arringugliare ccu' 'nu fialu 'e earva vierde; strangolarsi con un filo di erba verde.  
**Arrinnacchiatu** - aggrinzito; arrinnacchiatu - disteso; arrinnacchiatu - abbandonato; arrinnacchiatu supra a 'nu bancu; disteso su un banco.  
**Arrinzinare 'a pelle;** aggrinzire la pelle; arrinzinare d'u friddu; intirizzare dal freddo.  
**Arrinzinata** - aggrinzita.  
**Arripannuse** - poggiandosi, poggiandosi; arripannuse, arripannuse arrivava alla trabacchera du liettu; poggiandosi, poggiandosi arrivava al letto.  
**Arripare** - mantenersi appena; arripare - poggiarsi; arripare - tenersi quando uno cammina; arripare i pieri allu muru; mettere i piedi al muro; arripare'u cippu allu purtune; socchiudere col ceppo il portone.  
**Arriparsi** - mantenersi; arriparsi mentre cammina; - mantenersi quando cammina.  
**Arriplate** - poggiati; arriplate alla spallera; poggiati alla spalliera; arriplate alla spallera e scinda; poggiati alla spalliera e scendi; arriplate e camina; poggiati e cammina.  
**Arripatu** - poggiato; arripatu a 'na scia; poggiato a una sedia; arripatu a 'nu spicune; accostatosi in un angolo  
**Arripezzannu iurnu roppu iurnu;** campando giornalmente.  
**Arripezzare** - iungere 'nu piezzu ccu' 'n'atru; congiungere un pezzo con l'altro; arripezzare - rammendare; arripezzare cose vecchie; rammendare indumenti vecchi; arripezzare - rammendare; arripezzare sciguni - rammendare vecchi indumenti; arripezzare sciguni tutti i santi jurni - rammendare indumenti tutti i santi giorni; arripezzare 'a tomaia 'e 'na vecchia scarpa; ricucire la tomaia di una vecchia scarpa.  
**arripezzare cuzette e mutanne vecchie;** rattoppare calzini e mutandoni vecchi; arripezzare e nun jettare sunu sordi 'e speragnare; aggiustare e non buttare sono soldi da risparmiare.  
**Arripezzatina** - cucitura e riparazione 'e cauzi viecchi, cucitura e riparazione di vecchi pantaloni.  
**Arriposate** - riposare; arriposate - riposare; arriposate domani sarà 'nu iurnu novu; riposati domani sarà un altro giorno; arriposate - riposati; arriposate ca si stancatu; riposati che sei stancu.  
**Arripulire** - pulire.  
**Arrischiare** - mintere a rischiu 'a propia pelliccia; mettere a rischio la

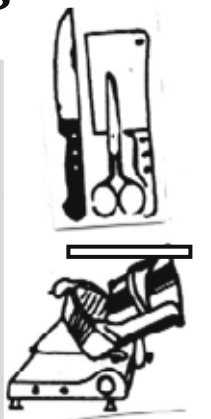
propria pelle; arrischiare - rischiare; arrischiare 'a vita; rischiare la vita; arrischiare - rischiare; si vale lla pena arrisicare mi juocu l'ultimu buttune da vrachetta; se val la pena rischiare rischio fino all'ultimo bottone della vrachetta.  
**Arrischiatu** - arditu; arrischiatu - rischioso; arrischiatu - imprudente; arrischiatu - pericoloso.  
**Arrischiu e ci lassare 'a pelliccia** - rischioso di lasciarci la pelle.  
**Arrisettata cumu fezza 'e vinu;** andata in fondo come la feccia del vino.  
**Arrisicare** - rischiare; a vita riventa 'nu rischiu du primu minutu chi nascimu; la vita diventa un rischio dal primo minuto che nasciamo; arrisicare - chi risica rusica; chi rischia rosica; arrisicare finu all'urtima probabilitate; rischiare fino agli estremi limiti.  
**Arrisinatu** - macilento; arrisinatu - secco.  
**Arriattare** - indirizzare.  
**Arriva la primavera cantannu e bussa alla porta;** arriva primavera cantando e bussa alla porta; arriva senza iatu ppe' llu troppu currere; arriva senza fiato per il troppo correre; arriva tutto a chi sa aspettare sia curta ca longa è l'aspettarella; tutto arriva a chi sa aspettare sia corta che lunga è l'aspettarella.  
**Arrivano quete l'ure da sira;** arrivano calme le ore serotine.  
**Arrivanu** - arrivano; arrivanu puru i iurnu 'e bonustare; arrivano anche i giorni di quietitudine.  
**Arrivanu nimici a schiere;** marciano i nemici a schiere.  
**Arrivare** - essere ppe' lla via; arrivare - gente chi arriva 'e ogni parte ppe' assistere a cchillu chi sta succeriennu; gente che arrivava da ogni parte per assistere a quello che sta succedendo; arrivare 'n'gruppa a 'nu mulu; arrivare in groppa a un mulo; arrivare 'n'sarvamentu; rientrare sano e salvo dopo un viaggio; arrivare 'n'superficie cumu a 'nu strunzu; salire a galla come uno stronzo; arrivare a cientu anni è sulu illusione; arrivare all'età di cento anni è solo illusione; arrivare a fare 'ncuna cosa 'e bonu per l'umanità; riuscire a fare qualcosa di buono per l'umanità; arrivare a male pena; arrivarci a mal pena; arrivare a tiermine d'accordu; arrivare ad un termine d'accordo; arrivare alla fine du campionatu; raggiungere alla fine del campionato; arrivare alla 'mpensata; arrivare all'improvviso; arrivare alla casa a menzjurnu spaccatu ppe' mangiare; arrivare a casa a mezzo giorno in punto per mangiare; arrivare alla fine; portare a compimento i preparativi; arrivare alla partita 'e spareggiu; arrivare alla partita di spareggiu; arrivare alli griri 'e disperazione chi arrivavanu 'e ogni parte; giungere ai gridi di disperazione che arrivavano da ogni parte; arrivare in anticipu; arrivare prima degli altri; arrivare in ritardu; arrivare in ritardu; arrivare suppreniennu tutti; arrivare sorprendendo tutti. ©

**Affettatrici elettriche per ogni uso:  
casa o negozio**

**CAPITAL CUTLERY SERVICE LTD. east**

**Coltelli di primissima qualità  
per uso domestico o commerciale  
Vendiamo, affittiamo, e affiliamo coltelli  
Attrezzi nuovi o usati per ristoranti  
e macellerie**

**72 NORMAN ST. (613) 237-4725**



## Spettacolare eruzione dell'Etna fontana di lava alta centinaia di metri



**E**ra un'uniforme fontana di lava la spettacolare eruzione dell'Etna fra Catania e Messina la settimana scorsa. L'eruzione è attiva dal 19 ottobre scorso sul vulcano siciliano. Brandelli di magma incandescente sono ricaduti nella zona sommitale del vulcano. Il fenomeno è durato poche ore

ed è poi ripresa l'attività stromboliana che da circa tre settimane è presente sull'Etna. Tranquillizzanti i valori che segnalano l'attività del vulcano, come i tremori dei condotti magmatici interni, già rientrati nella norma. A seguito dell'eruzione e del vento una gigantesca nube scura ha sovrastato tutti i territori dei Comuni jonici e si teme una pioggia di sabbia vulcanica. Messina, invece, si è svegliata sotto una coltre di cenere. Pericolo sulle strade della città, soprattutto per chi viaggia con i ciclomotori. Case, auto strade e terrazze sono piene di sabbia nera. L'eruzione ha provocato disagi negli aeroporti della zona. Il Nucleo centrale operativo di Catania dell'Enac ha inibito lo spazio aereo dell'aeroporto di Reggio Calabria a causa delle piste contaminate dalla cenere vulcanica dell'Etna. I passeggeri del volo AZ1156 Alitalia delle 12:10, diretti a Roma Fiumicino, subito dopo il check in sono stati accompagnati a Lamezia Terme. Situazione sotto controllo invece a Catania, dove non si segnalavano disagi sull'operatività dell'aeroporto Fontanarossa. /edr/ps

## Inaugurato primo percorso "senza barriere" al Foro Romano



**S**ubito "testato" il primo circuito "Senza barriere" inaugurato oggi al Foro Romano, Roma, 2 dicembre 2015. Si tratta di un lungo percorso che conduce dall'arco di Tito alla Curia, attraversando quella che era l'area pubblica della capitale di uno sterminato impero dell'antichità. ANSA

## IL PROVOLONE GIGANTE ARRIVA AL NEGOZIO NICASTRO (MERIVALE)



Nella foto Joe Nicastro, proprietario di Nicastro Food Emporium, condivide la gioia di ricevere il gigante formaggio con un amico, Anthony LoFrisco, venuto dagli Stati Uniti per l'occasione

Martedì scorso, è arrivato da Cremona il grande provolone piccante Auricchio, di 450 Kg (1000 libbre). Ogni anno ad iniziare dal 1980 è un rito che rifornisce il negozio del delizioso formaggio importato dall'Italia. Il grande formato del provolone, originato a San Giuseppe Vesuviano, Napoli, nel 1887 viene confezionato dalla ditta Auricchio che se è trasferita a Cremona. Viene trasportato in nave e poi raggiunge Ottawa su un grande camion di trasporti. Il Signor Nicastro ci riferisce che in 2 giorni il provolone è quasi esaurito e promette di importare un altro per Pasqua 2016. ©



**Joseph Lima Denture Clinic**  
**Clinica per Dentiere**

*Il vostro sorriso,  
la nostra responsabilità*

**Felici di servirvi al nostro nuovo indirizzo!**

- Specialista in impianti
- Dentiere complete e parziali
- Riparazioni sul posto, stesso giorno
- Pulizia denti e sbiancamento denti laser
- Visite a domicilio e nelle case di riposo
- Appuntamenti disponibili di mattina o di sera
- Odontotecnico ufficiale di Villa Marconi



**Adam Lima B.Sc., DD e Michael Lima DD si uniscono al padre Joseph Lima DD, R.D.T. nella professione**

Per servirvi meglio chiameteci...

**Si parla Italiano**

797 Richmond Road  
613-728-5532

**Urgenze: 613-787-8172**

1580 Merivale Road, Suite 302  
613- 224-1001

www.ottawadentureclinic.com

## NOTRE-DAME NON AVRÀ IL SUO ALBERO DI NATALE

**E considerato troppo pericoloso**

**G**li attentati di Parigi si ripercuotono anche sul Natale. A causa dello stato di emergenza instaurato in Francia dopo gli attacchi, Notre-Dame de Paris dovrà infatti rinunciare al tradizionale albero che da quindici anni veniva sistemato sul sagrato. "Abbiamo dovuto rinunciarvi su consiglio



della polizia. Chiunque avrebbe potuto depositarvi all'interno armi e ordigni. Troppo pericoloso", ha detto a Le Point il responsabile della comunicazione della cattedrale André Finot, aggiungendo che sarebbe stato anche troppo costoso monitorarlo. "Per proteggere l'intero sito, avremmo bisogno di guardie giorno e notte. Non abbiamo il budget per farlo". Parigini e turisti si erano abituati alla presenza di questo grande albero, alto 20 metri, che dominava la piazza del Duomo per due mesi, dalla prima Domenica dell'Avvento fino ai primi di febbraio. In sostituzione saranno posizionati dei piccoli pini all'interno dei cancelli e intorno al portone principale, ma non sarà la stessa cosa. Tuttavia, Finot ci tiene a ribadire che l'albero "è solo un promemoria che qualcosa sta succedendo. Il vero segno del Natale è la culla della Natività installata nella Cattedrale. Quest'anno viene dalla Polonia ed è alta sei metri". □

## I NOSTRI LETTORI



**A Pina e il marito Sebastian Pullara piace leggere L'ORA di Ottawa - augurano a tutti Buon Natale e Prospero Anno Nuovo (foto GioVanni)**

## ECCO LE "FINTECH" UNA SFIDA AL MONOPOLIO BANCARIO

Dalla California è partita la prima vera sfida al monopolio dei banchieri con strategie di finanza online



La tecnologia e la finanza sono stati finora considerati due mondi separati, non opposti ma diversi. Ma ecco arrivate quelle che chiamano «fintech», parola che amalgama finanza e tecnologia. Le startup fintech stanno cercando di combinare questi due settori spodestando le banche dal loro ruolo di sovrane indiscusse e mettendo la tecnologia al servizio dell'innovazione finanziaria. Negli ultimi anni queste nuove imprese sono state più veloci rispetto alle banche nella capacità di sfruttare i progressi della tecnologia digitale e il loro relativo successo è sorprendente anche grazie all'esenzione dalla rigorosa normativa cui sono soggette le banche. Meno vincoli, maggiore libertà di azione. Ed è guerriglia, una guerriglia con il vecchio sistema bancario iniziata dalla Silicon Valley e che sta prendendo piede rischiando di scalzare Wall Street dal suo vertice di potere. È una nuova frontiera e la più grande paura dei mercati di Borsa tradizionali: una progenie di società che utilizza super-computer per rendere obsolete le banche «tradizionali». Società come il Lending Club, connettono via Internet chi di soldi ne ha bisogno e chi li vuole dare in prestito, senza passare per le banche. O la società Quicken Loans, dell'imprenditore Dan Gilbert che offre mutui in tempi ridotti e con buoni tassi. O ancora la Kabbage che offre a piccole aziende fino a 100 mila dollari in prestito in pochi minuti. Anche la veterana società stratega finanziaria Goldman Sachs [che ha iniziato recentemente a investire pesantemente nelle fintech] ha commentato: «Nuove facce e nuovi nomi stanno cambiando il modo in cui prendiamo prestiti e utilizziamo le banche». Infatti sta cominciando quella che alcuni definiscono la fase Fintech2, che si basa sul concetto di "internet degli oggetti". La maggior parte delle operazioni bancarie e finanziarie richiedono tuttora la presenza fisica di una persona, e il lavoro amministrativo svolto dalle banche è ancora legato al tradizionale mondo cartaceo, ma "l'internet degli oggetti" potrebbe ridurre drasticamente questi costi attraverso processi di ottimizzazione e semplificazione dei contratti che verranno forniti alle banche in tempo reale con tutti i dati sulle operazioni commerciali eseguite senza la necessità di controlli manuali o documentazione cartacea. Nel momento in cui queste startup offriranno ai clienti una base 'globale', diventeranno sempre più in grado di competere con o addirittura sostituire i tradizionali servizi di consulenza finanziaria. /eCyNu/



# La BOTTEGA

Nicastro  
FINE FOOD SHOP

 <p><b>Beans \$9.99 1kg</b></p> <p><b>Gimoka Espresso Coffee</b> From Italy, 250g <b>1.99</b> ea</p>	 <p><b>SAVE \$4.00 Reg \$11.99</b></p> <p><b>Colavita Extra Virgin Olive Oil</b> From Italy, 1L <b>7.99</b> ea</p>	 <p><b>1/2 Price Reg. 1.99</b></p> <p><b>La Molisana Pasta</b> From Italy, Assorted, 450g <b>.99</b> ea</p>	
 <p><b>Rio Mare Tuna in Olive Oil</b> From Italy, 3x80g Pack <b>3.99</b> ea</p>	 <p><b>1/2 Price Reg. 1.99</b></p> <p><b>Mutti Tomatoes</b> From Italy, 796g <b>.99</b> ea</p>	 <p><b>Tre Stelle Bocconcini Cheese</b> Assorted Sizes, 200g Tub <b>3.49</b> ea</p>	 <p><b>Maina Panettone Classico</b> From Italy, 750g Box <b>6.99</b> ea</p>
 <p><b>Padano Parmesan Cheese</b> 1st Quality, From Italy, 21.99kg <b>9.99</b> lb</p>	 <p><b>Canadian Asiago Cheese</b> 17.62kg <b>7.99</b> ea</p>	 <p><b>Deli Sliced</b></p> <p><b>Mastro Porchetta Roast Pork</b> Assorted Flavours, 15.40kg <b>6.99</b> lb</p>	 <p><b>Deli Sliced</b></p> <p><b>San Daniele Mortadella Classica</b> 13.20kg <b>5.99</b> lb</p>

**OPEN 7 DAYS A WEEK - PRICES VALID DEC 7th UNTIL DEC 20th/2015**  
An Italian Tradition in Ottawa's Byward Market  
**64 George St. Byward Market. 613-789-7575**



Il Presidente della Ferrari Sergio Marchionne, durante la conferenza stampa alcuni giorni fa, si è detto soddisfatto del lavoro svolto e ha annunciato un 2016 di grandi lavori. Il manager italo-canadese ha anche commentato le sfide che il mercato asiatico impone alle ditte automobilistiche

così". Riguardo le tappe del gruppo FCA previste per il 2016, a inizio anno ci sarà il debutto a Piazza Affari del titolo del Cavallino Rampante, infatti gli azionisti hanno approvato in novembre lo scorporo della Ferrari e l'ad di Fiat Chrysler ha sottolineato come "la separazione di

## FCA - Marchionne: arriverà nel 2016 la prima auto ibrida

dicendo che: "Fare auto è come fare il banchiere. Facciamo parte di un gruppo di gente cui non vuole bene nessuno. Spero che non duri molto, ma per ora è

Ferrari permetterà alla Rossa di esplicitare al meglio il suo pieno potenziale cogliendo tutte le future opportunità di crescita". Il Lingotto preparerà intanto il lancio nel corso del 2016 del primo veicolo ibrido del gruppo Fca. "La presenteremo a Detroit e il modello a marchio Chrysler sarà dotato di propulsione termico-elettrica", ha detto Sergio Marchionne commentando anche sul business delle auto elettriche: "La Tesla è bella, ma non ci guadagnano molto. L'ibrido invece è essenziale per lo sviluppo del mercato auto e la maggior parte dei nostri prodotti per il 2020 avranno l'ibrido". /eCyNu/



**Fleuriste Evangeline Flowers**  
Proudly serving Ottawa!

**APERTO 7 GIORNI LA SETTIMANA**  
593 Somerset Street West  
Ottawa On K1R 5K1  
613 238-2513  
Numero verde: 1 888 445-5421  
e-mail - evangelineflorist@gmail.com  
**FIORI PER OGNI OCCASIONE**

- matrimoni
- tutte altre occasioni
- specializzati in composizioni floreali per funerali

**funerali**

**NUOVA GESTIONE!**



## COMMEMORAZIONE DELLA TRAGEDIA MONONGAH

Si è tenuta nella "Sala Stampa" della Camera dei Deputati la Commemorazione del Disastro Minerario di Monongah, la più grande tragedia del mondo del lavoro e dell'emigrazione Italiana.

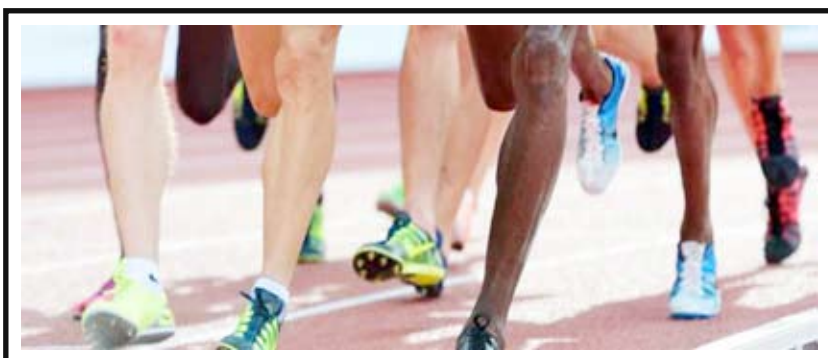


Una immagine del disastro di Monongah, West Virginia

Sono trascorsi 108 anni da quel drammatico 6 dicembre 1907 quando il cielo della piccola cittadina mineraria del West Virginia venne squarciato da potenti esplosioni che dilaniarono le gallerie 6 ed 8 della "Fairmont Coal Company". Da quel momento e per giorni interi il dolore scese sul villaggio di baracche che sorgevano nelle vicinanze della miniera, umili abitazioni abitate per lo più da emigrati italiani. Per i verbali ufficiali furono 362 le persone a perdere la vita nella miniera di Monongah ma per tutti le vite spezzate furono molte di più e qualcuno si spinse anche ad ipotizzare che fossero addirittura 900. A rendere difficile una condivisione sul numero dei morti concorsero vari fattori: il Buddy System, sistema di retribuzione a cottimo che permetteva ad ogni minatore di essere accompagnato da due aiutanti, spesso bambini, la mancata registrazione di tutti i minatori e le condizioni generali dell'epoca, molti infatti erano emigrati nel nuovo mondo senza parenti ed amici e nessuno segnalò la loro scomparsa.

Nelle esplosioni persero la vita 171 minatori Italiani, provenienti da tutta Italia, ma le Regioni che pagarono il prezzo più alto furono il Molise, con le sue 87 vittime provenienti da Duronia(36), Frosolone (20), Torella del Sannio (12), Fossalto (8), Pietracatella (7), Bagnoli del Trigno (3), e Vastogirardi (1), e la Calabria, con il Comune di San Giovanni in Fiore che pianse ben 30 dei loro concittadini. La Commemorazione della settimana scorsa, proposta dall'Associazione Culturale "Monongah", è stata fortemente voluta dall'On. Fucsia Fitzgerald Nissoli, eletta nella Circostrizione Estero - America Settentrionale e Centrale ed attuale Segretario del "Comitato Permanente sugli Italiani nel Mondo e la promozione del Sistema Paese", che già lo scorso anno ricordò la Tragedia mineraria con un suo intervento durante la seduta della Camera dei Deputati. L'introduzione è stata affidata all'On. Fucsia Fitzgerald Nissoli e al Presidente dell'Associazione Culturale "Monongah", Gianni Meffe, che hanno illustrato anche i principali obiettivi che l'Associazione si propone di realizzare e che riguardano il recupero e la salvaguardia dei luoghi del disastro minerario e la conservazione della relativa documentazione. Un altro obiettivo a cuore degli associati è quello della divulgazione scolastica della "Tragedia di Monongah", che nonostante i suoi drammatici numeri risulta praticamente sconosciuta, e la concessione della Medaglia d'Oro al Merito Civile a coloro che persero la vita il 6 dicembre 1907. Un momento di ricordo e di ringraziamento è stato dedicato a coloro che hanno permesso che la "Tragedia di Monongah" non venisse del tutto dimenticata il compianto Padre Everett Briggs e l'Ex Console Onorario di Pittsburgh, Joseph D'Andrea, ancora oggi instancabile studioso e divulgatore del disastro minerario.

La commemorazione, che ha ricevuto gli apprezzamenti della Presidenza della Camera dei Deputati, del Ministero degli Esteri e del Ministero dei Beni Culturali potrà essere seguita in diretta Streaming sul sito della Camera dei Deputati. □



Richiesta la squalifica di molti atleti per doping

## SPORT CLASSIFICHE

### SERIE A

SQUADRA	PUNTI
Napoli ***	31
Inter ***	30
Fiorentina **	29
Roma ***	27
Juventus ***	24
Milan	23
Sassuolo	23
Atalanta	21
Torino	21
Lazio	18
Empoli	18
Udinese	18
Chievo	16
Genoa	16
Sampdoria	16
Palermo	15
Frosinone	14
Bologna R	13
Carpi R	9
Verona R	6
* qualificate Champions	
** qualificate prel. Champ.	
*** qualificate Eur. League	
R retrocesse in serie B	

### SERIE B

SQUADRE	PUNTI
Cagliari *	32
Crotone *	31
Bari **	29
Cesena **	27
Novara **	25
Pescara **	24
Brescia **	23
Entella **	21
Livorno	21
Perugia	21
Pro Vercelli	20
Trapani	20
Vicenza	19
Latina	17
Spezia	17
Avellino	16
Ternana	16
Modena ***	15
Salernitana ***	15
Ascoli R	14
V Lanciano R	14
Como R	9
* Promosse	
** qualificate playoff	
*** play out	
R retrocesse in serie C 1	

## Doping, chiesta squalifica di due anni per 26 atleti italiani

"Hanno eluso controlli" - i nomi: ci sono anche Meucci e Howe  
Nella listamolti altri big: da Fabrizio Donato, bronzo nel triplo alle Olimpiadi di Londra nel 2012 a Collio e Donati, argento europeo a Barcellona 2010 nella staffetta 4x100

A otto mesi dall'inizio delle Olimpiadi di Rio de Janeiro, scoppia il più grave scandalo di

doping nella storia dell'atletica italiana: 26 azzurri, tra cui molti big, hanno eluso dei controlli antidoping e sono stati deferiti dall'Ufficio di procura della Nado Italia, che ha chiesto per loro 2 anni di squalifica. Tra i 65 coinvolti nell'indagine è stata chiesta l'archiviazione per 39. I provvedimenti sono stati decisi in seguito agli sviluppi dell'indagine 'Olimpia' condotta dai Nas-Ros dei carabinieri di Trento, su mandato della procura di Bolzano, coordinata dal procuratore Guido Rispoli e condotta dal pm Giancarlo Bramante, e agli accertamenti della stessa Procura Antidoping. Tra i nomi emersi ci sono i migliori atleti italiani degli ultimi dieci anni: Daniele Meucci (campione europeo in carica di maratona) Giuseppe Gibilisco (salta con l'asta, campione del mondo nel 2003) Daniele Greco (salto triplo, campione europeo indoor in carica), Giuseppe Gibilisco (salto con l'asta), Andrew Howe (salto in lungo, argento mondiale nel 2005), Fabrizio Donato (salto triplo, bronzo a Londra 2012). Ci sono anche Collio e Donati che vinsero l'argento europeo a Barcellona 2010 nella staffetta 4x100 con Checcucci e Di Gregorio (pulti) stabilendo anche il record italiano che era in piedi da 27 anni. Particolare non da poco: le discipline coinvolte sono tra le poche in cui siamo competitivi in ambito internazionale: la maratona (coinvolti anche Lalli e Pertile) e i salti, dal triplo all'asta. Anche nell'elenco degli atleti per cui è stata chiesta l'archiviazione ci sono nomi importanti: su tutti spicca quello di Alex Schwarzer, che tuttavia sta ancora scontando una squalifica per una positività all'Epo risalente alle Olimpiadi di Londra del 2012.

Il presidente della Fidal, Alfio Giomi, pur ribadendo la totale fiducia nella Procura Antidoping ha sottolineato: "La vicenda riguarda tutto (o quasi) lo sport italiano e non solo l'atletica. Questo non sposta di una virgola la nostra responsabilità, ma serve ad inquadrare il problema nella giusta dimensione". Giomi ha poi aggiunto: "L'atleta è il punto di partenza e di arrivo di tutto il movimento sportivo, ma in mezzo ci sono tecnici, società, federazione, Coni. scaricare solo sugli atleti la responsabilità di quanto è accaduto è troppo semplice". I deferimenti avvengono già sulla base di verifiche e riscontri alle dichiarazioni rese dagli atleti - e dalla documentazione prodotta - nel corso delle audizioni. I provvedimenti verranno esaminati dalle sezioni del Tribunale nazionale antidoping. □

### PARTITE PER IL 12-13 DICEMBRE SERIE A

Chievo - Atalanta
Empoli - Carpi
Genoa - Bologna
Juventus - Fiorentina
Lazio - Sampdoria
Milan - Verona
Napoli - Roma
Palermo - Frosinone
Sassuolo - Torino
Udinese - Inter

## Gusti e Sapori di Casa Nostra

Dicembre mese di bruma: davanti mi scalda e dietro mi consuma

### Mostaccioli napoletani



- 400 grammi farina 00
- 200 grammi zucchero
- 200 grammi miele
- 1 arancia
- 50 grammi cacao amaro
- 1 bustina lievito
- 1 cucchiaino spezie cannella, noce moscata, chiodi di garofano
- 250 grammi mandorle tostate o noci, o nocciole
- 400 grammi cioccolato fondente
- 150 millilitri acqua tiepida

**Preparazione:**

In una terrina, mischiamo farina, zucchero, mandorle, la buccia dell'arancia, l'acqua tiepida, il cucchiaino di spezie e un pizzico di sale. Lavoriamo il composto fino a ottenere un impasto omogeneo. Con un mattarello, stendiamo la pasta a uno spessore di 1,5 centimetri. Ritagliamone dei rombi (o scegliamo la forma che più ci piace per i nostri mostaccioli). Cuociamo i mostaccioli nel forno scaldato a 180° C per una ventina di minuti, fino a doratura. Togliamoli dal forno e lasciamoli raffreddare. Sciogliamo il cioccolato fondente a bagnomaria e usiamolo per ricoprire i nostri mostaccioli. Lasciamo raffreddare prima di servire. Intanto la pasta si ammorbidirà un po'.

### Turdilli Calabresi

- 2 bicchieri di olio di oliva
- 2 bicchieri di vino bianco oppure rosso
- 1 bicchierino di zucchero
- un pizzico di cannella, garofano e un limone grattugiato



Bollire olio e vino mischiati, fare raffreddare, dopo aggiungere la farina e formare dei lunghi rotoli e tagliarli come con gli gnocchi. Friggerli in olio bollente e quando sono dorati toglierli dal fuoco. Riscaldare il miele di fichi oppure miele d'api e tuffarci i turdilli. Si possono conservare dentro un vaso di creta oppure di vetro con qualche buccia di mandarino o arancia. Buon Lavoro!

## ❄ Arriva il freddo ... facciamo scorta di salute!

Trascorrere l'inverno senza neanche un raffreddore è un'impresa davvero ardua. Tuttavia una dieta sana può rafforzare il sistema immunitario e mettere il nostro corpo nelle condizioni migliori per lottare contro il raffreddore e l'influenza, come cominciano ad indicare anche alcune ricerche scientifiche. Attualmente l'unico trattamento specifico che il medico offre per influenza e raffreddore è quello mirato a ridurre i sintomi quali mal di gola, naso gocciolante e intasato, tosse, starnuti e così via, ma non si danno quasi mai consigli relativi alla dieta. Sembrerebbe comunque ovvio che prevenire è meglio che curare. E infatti ci sarebbero conferme scientifiche che persone anziane trattate per un lungo periodo con integratori multi-vitaminici (contenenti, tra l'altro, 20 mg di zinco, 100 microgrammi di selenio, 15 mg di vitamina E e 6 mg di beta-carotene) contraggono un minor numero di infezioni respiratorie. Quindi un'alimentazione equilibrata, garantendo l'assunzione



probabilmente dovuti ad un suo costituente naturale. Anche gli estratti di echinacea (il fiordaliso viola), in gocce o in forma di caramelle, sono apprezzati per le proprietà antivirali. Altre piante aromatiche e spezie che alleviano i sintomi del raffreddore sono le cipolle (avrebbero attività decongestionante), il peperoncino (stimola la sudorazione), il basilico (sembra allevi il mal di testa), il garofano e lo zenzero (avrebbero un'azione espettorante). □

### OROSCOPO DELLA SETTIMANA



21 MAR. E IL 20 APR.

La Luna disarmonica renderà lunedì una giornata piuttosto umorale, mettendo l'accento su qualche possibile contrasto in ambito familiare. Già martedì e mercoledì, l'alleanza Luna/Sole/Mercurio costituirà una salutare boccata d'ossigeno. Giovedì e venerdì, non disdegnate un andamento regolare e tranquillizzante per mente e corpo. Sabato e domenica potranno essere ancora un po' tensive: diplomazia ed elasticità saranno indispensabili.



21 APR. AL 20 MAG.

La Luna vi chiederà probabilmente di pagare un tributo in termini familiari: forse rivedere un'opinione o una decisione. Da mercoledì pomeriggio, potrete fare affidamento sulla laboriosa Luna in Vergine, che vi coadiuverà in molte faccende pratiche, che sbrigherete con piglio autonomo e deciso, concedendovi anche tempo per amore e passione. Il week-end sarà all'insegna della tranquillità e forse vi diletterete in qualche lavoro di abbellimento della casa o in un giro di shopping.



21 MAG. AL 21 GIU.

Gli affari di cuore procedono benissimo. Lunedì potreste addirittura sentirvi vagamente romantici e sentimentali. Ci penserà la Luna leonina di martedì e mercoledì a rimettervi sul palcoscenico, puntandovi l'occhio di bue: protagonisti assoluti e grandi affabulatori. Più faticose le giornate di giovedì e venerdì, quando una questione familiare richiederà impegno. Sabato e domenica, energia e socialità saranno alle stelle, così come il vostro sex-appeal.



22 GIU. AL 22 LUG.

La Luna nel segno sarà un ottimo viatico per iniziare l'ultima settimana dell'opposizione di Venere. Piano piano recupererete mordente e dialettica. I due giorni seguenti saranno da dedicare a mansioni pratiche, questioni finanziarie o a lavorare al vostro look. Tornerete ad essere discreti, ma efficacissimi nelle relazioni già giovedì e venerdì. Nel fine settimana, però, non continuate a dribblare un problema familiare: affrontatelo e passate oltre.



23 LUG. AL 22 AGO.

L'apertura di settimana sarà all'insegna della 'grandeur': la Luna nel segno e il supporto congiunto di Mercurio, Venere, Marte (e, per la prima decade, anche di Saturno) sanciranno l'inizio del mese assolutamente sopra la media. Per quasi tre giornate, procederete con entusiasmo e creatività, per poi approdare a un giovedì e un venerdì più riflessivi. Ancora ottime occasioni di dialogo e di socialità costelleranno il week-end, favorendo anche spostamenti e gradite novità.



23 AG. - 22 SETT.

Partirete con una sensazione di implosione come se non riusciste a codificare bene la marea di istinti e di desideri che vi animeranno. Forse avrete solo bisogno di elaborarli con gradualità. Tornerete ad essere totalmente focalizzati nelle giornate di mercoledì e giovedì, le migliori di settimana. Sabato e domenica, potrete concedervi anche un pizzico di pigrizia e di indecisione: ascoltate i bisogni del corpo e dell'anima.



23 SETT. AL 23 OTT.

Già da lunedì, anche la Luna leonina vi infonderà calore e senso delle relazioni, facendo risaltare carisma e capacità personali. Irradierete attorno a voi serenità e autorevolezza, con gratificazioni sia in ambito professionale che privato. Giovedì e venerdì, vi starete più defilati a lavorare ad un progetto o a coltivare qualche idea o interesse, ma sabato e domenica tornerete protagonisti: il week-end sarà rilassante e persino euforizzante!



24 OTT. AL 21 NOV.

L'ottimo mood fornirà un eccellente imprinting alla settimana. Martedì e mercoledì, la fora dell'evidenza di appaleserà, invece, davanti ai vostri occhi: possibili conflittualità sul lavoro, da non esacerbare. Venerdì e sabato, ragione e istinto procederanno in parallelo, dotandovi di una lucidità e di un appeal irresistibile. Domenica, Venere nel segno proteggerà amore e sentimenti.



22 NOV. AL 21 DIC.

Vi concederete il lunedì per carburare adeguatamente per poi rilanciarvi con la consueta forza centrifuga nel mondo, probabilmente viaggiando o muovendovi (martedì mercoledì) in nuovi territori. Giovedì e venerdì, le situazioni richiederanno un certo aplomb e senso della misura (anche voi ne siete provvisti, sì). Sabato e domenica, l'energia equilibrante della Luna in Bilancia farà benissimo a tutti i tipi di relazione: amicali, superficiali o amorose.



22 DIC. AL 20 GEN.

La partenza a rilento di lunedì sarà dovuta a qualche vostra chiusura o al bisogno di fare mente locale. Già da martedì a giovedì, recupererete sottigliezza strategica e una forte propensione alla leadership. Riuscirete, così, a far luce su una questione che vi stava impegnando da un po'. La bella Luna di giovedì e venerdì rimetterà a posto ogni cosa, aprendovi nuovi orizzonti. Nel week-end, attivate la proverbiale pazienza. Venere tornerà amica e vi sorprenderà piacevolmente.



21 GEN. AL 19 FEB.

Fino a mercoledì mattina, la Luna in Leone non costituirà un grosso ostacolo: può darsi che, addirittura, vi divertiate a sfoggiare un aspetto più esibizionistico e giocoso del carattere. Giovedì e venerdì, sarete stabilmente 'sul pezzo', con mente e riflessi perfettamente oliati e pronti come soldatini ai vostri comandi. La Luna in Bilancia del primo fine settimana di Dicembre costituirà un ulteriore regalo dallo Zodiaco: l'attenzione sarà tutta per voi.



20 FEB. AL 20 MAR.

Potete rendere magica l'attività più banale, conferendole un tocco poetico e surreale, ma anche imprimendo improvvise accelerazioni o variazioni sul tema. Fino a mercoledì sarà questa la vostra 'mission', che svolgerete in maniera magistrale. Peccato che, giovedì e venerdì, il partner sia distante o poco comprensivo: spetterà ancora a voi cercare un punto d'intesa. Le atmosfere del fine settimana saranno decisamente più rilassanti e gratificanti, nel ménage quotidiano e nell'amore.

regolare di queste vitamine e minerali può contribuire in generale a proteggere la popolazione dalle infezioni. ali ad avere un ruolo potenzialmente protettivo nei confronti delle infezioni. Da tempo si vantano i benefici dell'aglio, che avrebbe effetti antivirali

**CENTRO MARCONI CENTRE**

Il luogo ideale per:

**Matrimoni • Banchetti • Conferenze  
Seminari • Ricevimenti • Feste Natalizie  
Incontri .... e altro**

AMPIO PARCHEGGIO GRATUITO

**613-727-6202**  
1026 Baseline Rd., Ottawa  
www.marconicentre.com



**1° mese in memoria di  
CUCONATO Francesco  
(nato a Pianette Rovito  
Cosenza, Italia)  
3 gennaio 1932  
10 novembre 2015**



Il 10 novembre 2015 è venuto a mancare Francesco Cuconato all'età di 83 anni. Lascia la moglie Pierina Cuconato (Conforti), sposati da oltre 47 anni. Lascia i figli, Paolo Cuconato, (Patricia) e Fernando e i nipoti Francesco, Nicolò e Natalya Cuconato. Lo ricordano i fratelli Luigi

(Silvana), Fortunato (fu Tonina). Preceduto dai genitori Rocco Cuconato e Assunta (Falbo) e il fratello Mario, ricordato dalla cognata (Rita), la sorella Carmelina (fu Ippolito) e Antonio (Rosetta) insieme a molti nipoti, parenti e amici sia in Italia sia in Canada. **Una Santa Messa in memoria di Francesco sarà celebrata giovedì 10 dicembre 2015 alle ore 7:00 p.m. presso la chiesa di Sant'Antonio da Padova, 427 Booth Street.** La famiglia ringrazia anticipatamente tutti coloro che parteciperanno alla Santa Messa.

*Resterai per sempre nella vita della tua amata moglie,  
figli e nipoti.  
Riposa in Pace nelle mani del Signore.*



**Cinque Anni in  
Memoria di  
MARIA MANGONE  
(nata Gallelli)  
14 Ottobre 1933  
17 Dicembre 2010**



Sono passati cinque anni da quando è venuta a mancare serenamente Maria Mangone - il 17 Dicembre 2010, all'età di 77 anni circondata dall'affetto dei suoi figli. Fu moglie amata di Gaetano e tenera madre di Anna Stella (coniugata Sanna) e Salvatore. Rimarrà per sempre nella memoria dei suoi gioielli più preziosi, i nipoti William e Gabriele, delle sue adorate sorelle Annunziata, Angelina, Antonietta e Rosetta e ricordata affettuosamente

come Zia Mary da tutti i nipoti e i cugini sia qui sia in Italia. I suoi modi sereni e dolci saranno ciò che più ci mancherà di lei.

**Amici e familiari sono invitati alla messa memoriale giovedì il 17 di Dicembre alle ore 7:00 p.m. presso la chiesa St. Antonio di Padova, 427 Booth St.**

**Il Vangelo della  
domenica 6 dicembre  
Seconda Domenica di Avvento**

**di Fra. <sup>lo</sup> José Luís Marín - Ramírez, O.S.M  
Chiesa di Sant'Antonio da Padova**

"Nell'anno decimo quinto del impero di Tiberio Cesare, mentre Ponzio Pilato era governatore della Giudea, Erode tetrarca della Galilea, e Filippo, suo fratello, tetrarca dell'Iturea e della Traconitide, e Lisania tetrarca dell'Abilene, sotto i sommi sacerdoti Anna e Caifa, la parola di Dio scese su Giovanni, figlio di Zaccaria, nel deserto. Ed egli percorse tutta la regione del Giordano, predicando un battesimo di conversione per il perdono dei peccati, com'è scritto nel libro degli oracoli del profeta Isaia:

"Voce di uno che grida nel deserto: Preparate la via del Signore, raddrizzate i suoi sentieri! Ogni burrone sia riempito, ogni monte e ogni colle sia abbassato; i passi tortuosi siano diritti; i luoghi impervi spianati. Ogni uomo vedrà la salvezza di Dio!". (Lc. 3,1-6.)

In questa seconda Domenica di Avvento, la Parola di Dio, attraverso il Profeta Giovanni, ci chiama alla conversione, a preparare la strada per il Signore che viene. Credo che tutti siamo consapevoli che nel nostro mondo odierno ci sono tante cose da migliorare: quando finirà la violenza, la corruzione, la falsità, l'oppressione... Ognuno nel profondo del proprio cuore può scoprire le proprie schiavitù che gli impediscono aprirsi veramente agli altri. La conversione è un dono di Dio, Lui ci illumina perché possiamo vedere bene, ma è anche una risposta nostra libera. Che non siamo sordi alla Sua Voce. Santa Maria, donna dell'ascolto, prega per noi. ©



CHIESA  
SANT'ANTONIO  
EVENTI  
PARROCCHIALI

TEL: 613 236-2304

POSTA ELETTRONICA:

**Per Barbara:**

[barbararizzi@stanthonysottawa.org](mailto:barbararizzi@stanthonysottawa.org)

**Per Eduardo:**

[eduardorivas@stanthonysottawa.org](mailto:eduardorivas@stanthonysottawa.org)

**Per emails generici:**

[info@stanthonysottawa.org](mailto:info@stanthonysottawa.org)

• Durante la Prima, Seconda e Terza Domenica d'Avvento (29 Novembre, 6 e 13 Dicembre) accetteremo cibo a lunga conservazione da donare ai più bisognosi con l'avvento del Natale.

• L'annuale colazione natalizia organizzata dai Cavalieri Di Colombo avrà luogo domenica 13 dicembre dalle 8 del mattino a mezzogiorno. Biglietti (\$7.00) in vendita presso l'ufficio parrocchiale.

• Sabato 19 Dicembre alle 6:00 p.m. vi sarà in Chiesa l'annuale concerto di Natale. Se i vostri bimbi desiderano presentare per l'occasione una canzone, non esitate a contattare l'ufficio parrocchiale entro e non oltre il 18 Novembre. I biglietti (\$ 5.00) sono ora in vendita presso l'ufficio parrocchiale.

• La Prima Comunione sarà celebrata domenica 29 maggio 2016 alle 11:30 e le confessioni si terranno venerdì 27 maggio alle 6:30 pm in Chiesa. Il Catechismo inizierà domenica 3 aprile dalle 10:00 alle 11:00 nella sala della Corale. Per informazioni si prega di contattare l'ufficio parrocchiale. Grazie.

• La Cresima si celebrerà il 2 aprile alle 5:00. Per ulteriori informazioni si prega di contattare il Diacono Eduardo Rivas presso l'ufficio parrocchiale.

**ORARI PER LE FESTE NATALIZIE**

Celebrazione Penitenziale:

**Sabato, 19 Dicembre ore 4:30 p.m.**

Concerto di Natale:

**Sabato, 19 Dicembre ore 6:00 p.m.**

Vigilia di Natale:

**Giovedì 24 Dicembre 2015  
Messe alle ore 10:00 p.m. +  
mezzanotte (Italiano)**

**Natale: Venerdì 25 Dicembre 2015**

**Messe alle ore 8:00 a.m. +  
10:00 a.m. (Italiano)**

Vigilia di Capodanno:

**Giovedì 31 Dicembre 2015**

Messa Inglese alle ore 5:00 p.m.

**Capodanno: Venerdì 1°  
Gennaio 2016**

Messe alle ore 8:00 a.m. +  
10:00 a.m. (Italiano)



**1° Anniversario in  
memoria di  
PANTUSO Adelina  
18 aprile 1918  
15 dicembre 2014**



Carissima mamma e nonna è già passato un lungo anno da quando ci hai lasciato. Noi tutti continueremo a vivere con i tuoi bei ricordi e cerchiamo di mettere in pratica i tuoi buoni esempi di rispetto e amore per le nostre famiglie che ci hai dato. Mamma Cara, continueremo con le tue preghiere come quando eri tra noi. Ti ricordano con tanto affetto, nipoti, parenti

e amici sia in Canada sia in Italia. **Una Santa Messa richiesta dalla famiglia sarà celebrata martedì 15 dicembre 2015 alle ore 7:00 p.m. presso la chiesa di Sant'Antonio da Padova, 427 Booth Street.** La famiglia ringrazia tutti coloro che parteciperanno alla Santa Messa.

*Con eterno amore. I tuoi figli, generi, nuore e nipoti.*

**Un messaggio importante sui tuoi  
piani per il cimitero**

Fai brillare per sempre il simbolo della vita eterna. Manterremo sempre acceso un lume sulla tomba del tuo caro.

**Contatta Domenico Sita per i dettagli al numero:  
613-265-6502**



Capital  
Funeral Home & Cemetery  
by Arbor Memorial

3700 Prince of Wales Drive, Ottawa • [capitalmemorial.ca](http://capitalmemorial.ca)

\*Il costo totale parte da \$1900 e include alimentazione elettrica continua e sostituzione delle lampadine.

# Papa Francesco si confessa ogni 15-20 giorni



Papa Francesco si confessa "ogni quindici o venti giorni". Lo ha confidato lo stesso Bergoglio in un'intervista al settimanale 'Crede'. "Sono peccatore, mi sento peccatore - ha detto Francesco - sono sicuro di esserlo; sono un peccatore al quale il Signore ha

guardato con misericordia. Sono, come ho detto ai carcerati in Bolivia, un uomo perdonato". "Sono un uomo perdonato - ha proseguito - Dio mi ha guardato con misericordia e mi ha perdonato. Ancora adesso commetto errori e peccati e mi confesso ogni quindici o venti giorni. E se mi confesso è perché ho bisogno di sentire che la misericordia di Dio è ancora su di me". Il Papa è ritornato sul momento in cui ha sentito la chiamata: "Mi ricordo, l'ho già detto molte volte, di quando il Signore mi ha guardato con misericordia. Ho avuto sempre la sensazione che avesse cura di me in un modo speciale, ma il momento più significativo si verificò il 21 settembre 1953, quando avevo 17 anni. Era il giorno della festa della primavera e dello studente in Argentina, e l'avrei trascorsa con gli altri studenti; io ero cattolico praticante, andavo alla messa della domenica, ma niente di più... ero nell'Azione Cattolica ma non facevo nulla, ero solo un cattolico praticante. Lungo la strada per la stazione ferroviaria di Flores, passai vicino alla parrocchia che frequentavo e mi sentii spinto a entrare: entrai e vidi venire da un lato un sacerdote che non conoscevo. In quel momento non so cosa mi accadde ma avvertii il bisogno di confessarmi, nel primo confessionale a sinistra, molta gente andava a pregare lì. E non so cosa successe, ne uscii diverso, cambiato". "Tornai a casa con la certezza di dovermi consacrare al Signore e questo sacerdote - ha ricordato - mi accompagnò per quasi un anno. Era un sacerdote di Corrientes, don Carlos Benito Duarte Ibarra, che viveva nella Casa del Clero di Flores. Aveva la leucemia e si stava curando in ospedale. Morì l'anno successivo. Dopo il funerale piansi amaramente, mi sentii totalmente perso, come col timore che Dio mi avesse abbandonato". □

# CRUCIVERBA

			1	2	3	4	5			
		6						7		
8	9					10			11	12
13					14			15		
16							17			
		18								
19	20						21		22	
23				24		25				
		26	27		28		29			
			30							

### ORIZZONTALI

[ 1 ] formano il set tennistico [ 6 ] isabella, attrice comica [ 8 ] il kurosawa regista de "i sette samurai" [ 10 ] la nanna che si canta ai bebe' [ 13 ] un futuro goliardo [ 15 ] sigla del tasso ufficiale di sconto [ 16 ] l'anka cantante canadese [ 17 ] consumati dal fuoco [ 18 ] generoso impulso [ 19 ] oscura, tenebrosa [ 21 ] fiume dell'emilia [ 23 ] comitato termotecnico italiano [ 24 ] predoni del mare [ 26 ] versamento di sangue in una cavita articolare [ 30 ] dell'ano

### VERTICALI

[ 1 ] carrucola, disco [ 2 ] american association of advertising agencies [ 3 ] maga senza uguali [ 4 ] una tedesca [ 5 ] sannio senza pari [ 6 ] a due punte, bicolore [ 7 ] frastornato, istupidito [ 8 ] una lega lucente per posate [ 9 ] casa produttrice di autovetture [ 11 ] comune valdostano [ 12 ] guardiano di somari [ 14 ] puo' precedere fiume o lago, a fianco di [ 17 ] associazione italiana di economia sanitaria [ 20 ] unita' tecnica [ 22 ] i confini di zanzibar [ 24 ] un james di hollywood [ 25 ] cerimonie solenni [ 27 ] firma in calce [ 28 ] vorace ma senza voce [ 29 ] sovrano

## PER RIDERE

Pierino torna da scuola e dice al padre che ha preso 4 in aritmetica: "Come mai?" chiede il padre. "La maestra mi ha chiesto quanto fa 2x3 e io ho risposto 6". "Ma è esatto!" fa il padre. "Dopo la maestra mi ha chiesto quanto fa 3x2?". "E che cavolo di differenza fa?". "È appunto quello che le ho detto io!"

Pierino è stato bocciato per l'ennesima volta e un amico cerca di aiutarlo a capire il suo problema. "Ma, studi mai dopo cena per esempio?" chiede il compagno "Dipende..." "Da che cosa dipende?" "Ho un sistema: uso la moneta e quando viene testa vado al bar con gli amici, se viene croce sto con la mia ragazza e se invece la moneta rimane dritta, studio."

### RISPOSTE AL CRUCIVERBA SOPRA

			E	L	A	N	A			
		O	R	T	A	R	M	E		
O		T	I	A	D	A				
I	R	A	S	O	R	C	I	T	C	
A	Z	N	E	G	P	U	C			
N		O	I	C	N	V	L	S	A	
I	S	R	A	U	T	U	V	P		
S		U	S	L	E	L	E	C	I	
A	N	N	I	N	A	R	I	K	A	
			I	N	I	G	A	B		
			S	E	A	G				

### PSYCHIC DIANA'S

**Chiaroveggente, Spiritualista, Cartomanzia, Tarocchi e lettura palmo.**  
**Signora DIANA, specializzata in guarigioni con preghiera, oli e erbe naturali.**  
**MRS. DIANA is specialized in healing through prayer and with natural oils and herbs**

**AIUTA A RIUNIRE FAMIGLIE E INNAMORATI**  
 Do you have personal problems regarding love, family, happiness, marriage health, business?  
 Talk to the most successful clairvoyant in the nation and let her guide you in your future.

**Counselling of the utmost secrecy in the home of Mrs Diana.**  
 Only one visit to her will convince you that she is a gifted reader  
 Thousands of people have been completely amazed by the accuracy of her assertions.

**FOR AN APPOINTMENT PLEASE CALL:**  
**NEW LOCATION AT**  
**1657 ALTA VISTA DRIVE**  
**TEL: 613 822-7222 OPPURE**  
**613 680-1717**



## PINECREST REMEMBRANCE

*Services Ltd.*

2500 BASELINE ROAD, Ottawa, Ontario, K2C 3H9

**MAUSOLEO DI PACE E TRANQUILLITÀ**



**48 MONTHS INTEREST FREE FINANCE**

**48 MESI DI FINANZIAMENTO**

**CON TASSO DI INTERESSE GRATUITO**

FOR INFORMATION PLEASE CALL  
 PER SERVIZIO IN ITALIANO TELEFONATE  
**ANTOINETTE FEDERICO 613-829-3600**

**Siamo orgogliosi di aver servito numerose famiglie nel nostro centro per le visite.**



**Nicastro**  
FINE FOODS

**Pre-Christmas Sale!**

From Italy, The Original 1000lb  
**Auricchio Sharp Provolone**  
**15.87**  
34.99kg lb



From Italy, In the Blue Box  
**The Famous DeCecco Pasta**  
**1.59**  
500g ea



From Italy  
**Nicastro Extra Virgin Olive Oil**  
**5.99**  
1L ea



From California  
**Extra Large Persimmons Cachi**  
**13.99**  
Case of 14



**Fresh Whole Pork Shoulder**  
**1.36**  
2.99kg lb



From Italy, Rossa  
**Barbera Espresso Coffee**  
**4.99**  
2x250g ea



Regular or Oven Ready  
**Italpasta Lasagna**  
**1.49**  
375-500g ea



From Spain  
**Clementines with Stems & Leaves**  
**4.99**  
5lb Box ea



From California  
**Andy Boy Cactus Pears Fichi D'India**  
**13.99**  
Large Box of 15-20



Homegrown Ontario, Head On  
**Fresh Whole Rabbit**  
**4.53**  
9.99kg lb



From Italy  
**Emma Tomatoes or Tomato Passata**  
**.99**  
720-796ml ea



From Italy  
**Tre Marie Panettone Cake**  
**12.99**  
1kg Box ea



Canadian Dry Salted  
**Cod Fish Baccala**  
Boneless **19.99**kg  
Bone-In **15.99**kg



From Italy, Authentic  
**Parmigiano Reggiano Cheese**  
**12.24**  
26.99kg lb



**Boneless Blade Roast**  
**5.89**  
12.99kg lb



**Extra Lean Ground Beef or Stewing Beef**  
**4.53**  
9.99kg lb



From Italy  
**Perugina Baci Chocolates**  
**10.99**  
300g Box ea



From Italy  
**Zaghis Panettone 1kg or Pandoro 750g**  
**6.99**  
ea



From Calabria, Italy  
**Dry Figs Ai Forno**  
**4.99**  
250g ea



In The Paper  
**Silani Fresh Ricotta**  
**2.99**  
454g ea



Product of Argentina  
**Emma Sardo Argentino Cheese**  
**9.97**  
21.99kg lb



Halfpounds  
**Prosciutto Cotto Italian Style Ham**  
**4.99**  
10.99kg lb



Ideal for Fiatoni  
**Old Bra Romano Piccolo**  
**9.07**  
19.99kg lb



Deli Sliced  
**Casa Italia Genoa Salami**  
**7.25**  
15.99kg lb



Full or Half  
**Nicastro Mozzarella Cheese**  
**4.53**  
9.99kg lb



Full or Half  
**Italia Capicollo**  
**9.07**  
19.99kg lb



**Nicastro** FINE FOODS  
**1558 Merivale Road 225-3470**  
Prices Valid December 7th to December 13th, 2015  
While Quantities Last [www.nicastros.com](http://www.nicastros.com)  
**Store Hours**  
Monday, Tuesday & Wednesday 9:00-6:00  
Thursday & Friday 9:00-8:00  
Saturday 8:30-6:00  
Sunday 10:00-5:00

**VITTORIA TRATTORIA**

Authentic Italian.  
Fine wine. Stellar service.



Due grandi sedi. Perfetto per qualsiasi occasione.  
Two great locations. Perfect for any occasion.

Byward Market: 35 William Street, Ottawa, Ontario 613-789-8959  
Riverside Drive: 3625 Rivergate Way, Ottawa, Ontario 613-731-8959

[www.vittoriatrattoria.com](http://www.vittoriatrattoria.com)